

Indicații generale de avertizare pentru scule electrice

⚠️ AVERTISMENT Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile.

Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

Păstrați toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile în vederea utilizărilor viitoare.

Termenul de „scală electrică” folosit în indicațiile de avertizare se referă la sculele electrice alimentate de la rețea (cu cablu de alimentare) și la sculele electrice cu acumulator (fără cablu de alimentare).

1) Siguranța la locul de muncă

- a) **Mențineți-vă sectorul de lucru curat și bine iluminat.** Dezordinea sau sectoarele de lucru neluminate pot duce la accidente.
- b) **Nu lucrați cu scula electrică în mediu cu pericol de explozie, în care există lichide, gaze sau pulberi inflamabile.** Sculele electrice generează scântei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) **Nu permiteți accesul copiilor și al altor persoane în timpul utilizării sculei electrice.** Dacă vă este distrasă atenția puteți pierde controlul asupra mașinii.

2) Siguranța electrică

- a) **Ștecherul sculei electrice trebuie să fie potrivit prizei electrice. Nu este în nici un caz permisă modificarea ștecherului. Nu folosiți fișe adaptoare la sculele electrice legate la pământ de protecție.** Ștecherele nemodificate și prizele corespunzătoare diminuează riscul de electrocutare.
- b) **Evitați contactul corporal cu suprafețe legate la pământ ca țevi, instalații de încălzire, sobe și frigider.** Există un risc crescut de electrocutare atunci când corpul vă este legat la pământ.
- c) **Feriți mașina de ploaie sau umezeală.** Pătrunderea apei într-o scală electrică mărește riscul de electrocutare.
- d) **Nu schimbați destinația cablului folosindu-l pentru transportarea sau suspendarea sculei electrice ori pentru a trage ștecherul afară din priză. Feriți cablul de căldură, ulei, mυχii ascuțite sau componente aflate în mișcare.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul de electrocutare.
- e) **Atunci când lucrați cu o scală electrică în aer liber, folosiți numai cabluri prelungitoare adecvate și pentru mediul exterior.**

Folosirea unui cablu prelungitor adecvat pentru mediul exterior diminuează riscul de electrocutare.

- f) **Atunci când nu poate fi evitată utilizarea sculei electrice în mediu umed, folosiți un întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase.** Întrebuințarea unui întrerupător automat de protecție împotriva tensiunilor periculoase reduce riscul de electrocutare.

3) Siguranța persoanelor

- a) **Fiți atenți, aveți grijă de ceea ce faceți și procedați rațional atunci când lucrați cu o scală electrică. Nu folosiți scula electrică atunci când sunteți oboșiți sau vă aflați sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul utilizării mașinii poate duce la răniri grave.
- b) **Purtați echipament personal de protecție și întotdeauna ochelari de protecție.** Purtarea echipamentului personal de protecție, ca masca pentru praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, cască de protecție sau protecția auditivă, în funcție de tipul și utilizarea sculei electrice, diminuează riscul răniilor.
- c) **Evitați o punere în funcțiune involuntară. Înainte de a introduce ștecherul în priză și/sau de a introduce acumulatorul în scula electrică, de a o ridica sau de a o transporta, asigurați-vă că aceasta este oprită.** Dacă atunci când transportați scula electrică țineți degetul pe întrerupător sau dacă pomiți scula electrică înainte de a o racorda la rețeaua de curent, puteți provoca accidente.
- d) **Înainte de pornirea sculei electrice îndepărtați dispozitivele de reglare sau cheile fixe din aceasta.** Un dispozitiv sau o cheie lăsată într-o componentă de mașină care se rotește poate duce la răniri.
- e) **Evitați o ținută corporală nefirească. Adoptați o poziție stabilă și mențineți-vă întotdeauna echilibrul.** Astfel veți putea controla mai bine mașina în situații neașteptate.
- f) **Purtați îmbrăcăminte adecvată. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau podoabe. Feriți părul, îmbrăcăminte și mănușile de piesele aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, părul lung sau podoabele pot fi prinse în piesele aflate în mișcare.
- g) **Dacă pot fi montate echipamente de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt racordate și folosite în mod corect.** Folosirea unei instalații de aspirare a prafului poate duce la reducerea poluării cu praf.

4) Utilizarea și manevrarea atentă a sculelor electrice

- a) **Nu suprasolicitați mașina. Folosiți pentru executarea lucrării dv. scula electrică destinată aceluși scop.** Cu scula electrică potrivită lucrați mai bine și mai sigur în domeniul de putere indicat.
- b) **Nu folosiți scula electrică dacă aceasta are întrerupătorul defect.** O sculă electrică, care nu mai poate fi pornită sau oprită, este periculoasă și trebuie reparată.
- c) **Scoateți ștecherul afară din priză și/sau îndepărtați acumulatorul, înainte de a executa reglaje, a schimba accesoriul sau de a pune mașina la o parte.** Această măsură de prevedere împiedică pornirea involuntară a sculei electrice.
- d) **Păstrați sculele electrice nefolosite la loc inaccesibil copiilor. Nu lăsați să lucreze cu mașina persoane care nu sunt familiarizate cu aceasta sau care nu au citit aceste instrucțiuni.** Sculele electrice devin periculoase atunci când sunt folosite de persoane lipsite de experiență.
- e) **Întrețineți-vă scula electrică cu grijă. Controlați dacă componentele mobile ale sculei electrice funcționează impecabil și dacă nu se blochează, sau dacă există piese rupte sau deteriorate astfel încât să afecteze funcționarea sculei electrice. Înainte de utilizare dați la reparat piesele deteriorate.** Cauza multor accidente a fost întreținerea necorespunzătoare a sculelor electrice.
- f) **Mențineți bine ascuțite și curate dispozitivele de tăiere.** Dispozitivele de tăiere întreținute cu grijă, cu tășuri ascuțite se înțepenesc în mai mică măsură și pot fi conduse mai ușor.
- g) **Folosiți scula electrică, accesoriile, dispozitivele de lucru etc. conform prezentelor instrucțiuni. Țineți cont de condițiile de lucru și de activitatea care trebuie desfășurată.** Folosirea sculelor electrice în alt scop decât pentru utilizările prevăzute, poate duce la situații periculoase.

5) Service

- a) **Încredințați scula electrică pentru reparare numai personalului de specialitate, calificat în acest scop, repararea făcându-se numai cu piese de schimb originale.** Astfel veți fi siguri că este menținută siguranța mașinii.

Instrucțiuni privind siguranța specifică mașinii

- ▶ **Purtați aparat de protecție auditivă.** Zgomotul poate provoca pierderea auzului.
- ▶ **Folosiți mânerele suplimentare cuprinse în setul de livrare al sculei electrice.** Pierderea controlului asupra sculei electrice poate duce la răni.
- ▶ **Folosiți detectoare adecvate pentru a localiza conducte de alimentare ascunse sau adresați-vă în acest scop regiei locale furnizoare de utilități.** Contactul cu conductorii electrici poate duce la incendiu și electrocutare. Deteriorarea unei conducte de gaz poate provoca explozii. Spargerea unei conducte de apă cauzează pagube materiale sau poate duce la electrocutare.
- ▶ **Apucați strâns mașina în timpul lucrului și adoptați o poziție stabilă.** Scula electrică se conduce mai bine cu ambele mâini.
- ▶ **Asigurați piesa de lucru.** O piesă de lucru fixată cu dispozitive de prindere sau într-o menghină este ținută mai sigur decât cu mâna dumneavoastră.
- ▶ **Nu prelucrați materiale care conțin azbest.** Azbestul este considerat a fi cancerigen.
- ▶ **Luați măsuri de protecție dacă în timpul lucrului se pot produce pulberi nocive, inflamabile sau explozibile.** De exemplu: anumite pulberi sunt considerate a fi cancerigene. Purtați o mască de protecție împotriva prafului și folosiți o instalație de aspirare a prafului/așchiilor, în situația în care există posibilitatea racordării acesteia.
- ▶ **Păstrați curățenia la locul de muncă.** Amestecurile de materiale sunt foarte periculoase. Pulberea de metal ușor poate arde sau exploda.
- ▶ **Înainte de a pune jos scula electrică așteptați ca aceasta să se oprească complet.** Dispozitivul de lucru se poate agăța și duce la pierderea controlului asupra sculei electrice.
- ▶ **Nu folosiți scula electrică dacă are cablul deteriorat. Nu atingeți cablul deteriorat și trageți ștecherul de alimentare afară din priză dacă cablul se deteriorează în timpul lucrului.** Cablurile deteriorate măresc riscul de electrocutare.

Descrierea funcționării



Citiți toate indicațiile de avertizare și instrucțiunile. Nerespectarea indicațiilor de avertizare și a instrucțiunilor poate provoca electrocutare, incendii și/sau răniri grave.

Vă rugăm să desfășurați pagina pliantă cu redarea mașinii și să o lăsați desfășurată cât timp citiți instrucțiunile de folosire.

Utilizare conform destinației

Scula electrică este destinată găuririi cu percuție în beton, cărămidă și piatră. Ea este deasemeni adecvată găuririi fără percuție în lemn, metal, ceramică și material plastic. Sculele electrice cu reglare electronică a vitezei de lucru și funcționare spre dreapta/stânga sunt adecvate și pentru înșurubare și filetare.

Elemente componente

Numerotarea elementelor componente se referă la schița sculei electrice de pe pagina grafică.

- 1 Sistem de prindere accesorii SDS-plus
- 2 Capac de protecție împotriva prafului
- 3 Dispozitiv de blocare
- 4 Comutator „găurire/găurire cu percuție“
- 5 Tastă de deblocare a comutatorului „găurire/găurire cu percuție“
- 6 Comutator de schimbare a direcției de rotație
- 7 Tastă de fixare pentru întrerupătorul pornit/oprit
- 8 Întrerupător pornit/oprit
- 9 Cutie de microfiltrare completă (sistem de microfiltrare)
- 10 Tastă de deblocare pentru dispozitivul de aspirare a prafului
- 11 Tastă de deblocare pentru cutia de microfiltrare
- 12 Mâner suplimentar
- 13 Tastă pentru reglarea ghidajului telescopic
- 14 Dispozitiv de aspirare a prafului
- 15 Ghidaj telescopic
- 16 Tastă de reglare a limitatorului de adâncime
- 17 Inel colector de praf pentru burghie
- 18 Șurub de siguranță pentru mandrina cu coroană dințată*

- 19 Mandrină cu coroană dințată*
- 20 Tijă de prindere SDS-plus pentru mandrină*
- 21 Canelură de ghidare pentru dispozitivul de aspirare a prafului
- 22 Capacul cutiei de microfiltrare
- 23 Element de filtrare (sistem de microfiltrare)
- 24 Cutie adaptoare pentru instalație externă de aspirare a prafului*
- 25 Racord de aspirare*
- 26 Furtun de aspirare*
- 27 Limitator de reglare a adâncimii
- 28 Buton de deblocare a inelului colector de praf
- 29 Inel colector de praf pentru carote*
- 30 Bolț de blocare a inelului colector de praf*
- 31 Suport universal cu tijă de prindere SDS-plus*

*Accesoriile ilustrate sau descrise nu sunt incluse în setul de livrare standard.

Informație privind zgomotul/vibrațiile

Valorile măsurate au fost determinate conform EN 60745.

Nivelul presiunii sonore evaluat A al sculei electrice este în mod normal: nivel presiune sonoră 90 dB(A); nivel putere sonoră 101 dB(A). Incertitudine K=3 dB.

Purtați aparat de protecție auditivă!

Valorile totale ale vibrațiilor (suma vectorială a trei direcții) au fost determinate conform EN 60745: Găurire cu percuție în beton: valoarea vibrațiilor emise $a_h = 18 \text{ m/s}^2$, incertitudine $K = 1,5 \text{ m/s}^2$.

AVERTISMENT Nivelul vibrațiilor menționat în prezentele instrucțiuni a fost măsurat conform procedurii de măsurare standardizate în EN 60745 și poate fi folosit la compararea mașinilor.

Nivelul vibrațiilor se va modifica în funcție de utilizarea sculei electrice și poate depăși în unele cazuri valoarea menționată în prezentele instrucțiuni. Solicitarea vibratorie ar putea fi subevaluată, în cazul în care scula electrică este utilizată regulat în acest mod.

Indicație: Pentru o evaluare exactă a solicitării vibratorii într-un anumit interval de timp, ar trebui să se ia în calcul și perioadele în care mașina este oprită sau funcționează, fără a fi însă utilizată efectiv. Aceasta ar putea reduce considerabil solicitarea vibratorie evaluată pentru întregul interval de lucru.

Date tehnice

Ciocan rotopercurtor		GBH 2-23 REA Professional
Număr de identificare		3 611 B50 5..
Reglarea turației		●
Funcționare dreapta/stânga		●
Dispozitivul de aspirare a prafului		●
Putere nominală	W	710
Număr percuții la turația nominală	min ⁻¹	0–4400
Energie de percuție	J	0–2,5
Turație nominală	rot./min	0–1000
Sistem de prindere accesorii		SDS-plus
Diametru guler ax	mm	43 (standard european)
Diametru maxim de găurire fără dispozitiv de aspirare a prafului:		
– beton	mm	23
– zidărie (cu carotă)	mm	68
– oțel	mm	13
– lemn	mm	30
Diametru maxim de găurire cu dispozitiv de aspirare a prafului:		
– beton	mm	16
– zidărie (cu carotă)	mm	68
Capacitate de aspirare	l/min	450
Capacitate cutie de microfiltrare (la găurirea orizontală)		
– 6 găuri x 30 mm	bucăți	100
– 8 găuri x 30 mm	bucăți	60
– 12 găuri x 50 mm	bucăți	16
Greutate conform EPTA-Procedure 01/2003	kg	3,6
Greutate fără dispozitiv de aspirare a prafului	kg	2,9
Clasa de protecție		□ / II

Datele sunt valabile pentru tensiuni nominale [U] de 230/240 V. În caz de tensiuni mai joase și la execuțiile specifice anumitor țări, aceste date pot varia.

Vă rugăm să rețineți numărul de identificare de pe plăcuța indicatoare a tipului sculei dumneavoastră electrice. Denumirile comerciale ale sculelor electrice pot varia.

Declarație de conformitate

Declarăm pe proprie răspundere că acest produs corespunde următoarelor norme sau documente normative: EN 60745 conform prevederilor directivelor 89/336/CEE, 98/37/CE.

Dr. Egbert Schneider Dr. Eckerhard Strötgen
Senior Vice President Head of Product
Engineering Certification

Dr. Egbert Schneider *Dr. Eckerhard Strötgen*

18.04.2007, Robert Bosch GmbH, Power Tools Division
D-70745 Leinfelden-Echterdingen

Montare

- ▶ Înaintea oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.

Mâner suplimentar

- ▶ Folosiți scula electrică numai împreună cu mânerul suplimentar 12.

Întoarcerea mânerului suplimentar (vezi figura A)

Puteți întoarce mânerul suplimentar 12 cum vreți, pentru a ajunge într-o poziție de lucru sigură și comodă.

Învârtiți partea inferioară a mânerului suplimentar 12 în sens contrar mișcării acelor de ceasornic și întoarceți mânerul suplimentar 12 aducându-l în poziția dorită. Apoi strângeți la loc partea inferioară a mânerului suplimentar 12 învârtind-o în sensul mișcării acelor de ceasornic.

Alegerea mandrinei și a accesoriilor

Pentru găurire cu percuție și dăltuire (dăltuire numai cu accesoriul special MV 200) vă sunt necesare accesorii cu sistem de prindere SDS-plus, care se se introduc în mandrina SDS-plus.

Pentru găurirea fără percuție în lemn, metal ceramică și material plastic cât și pentru înșurubare și filetare se folosesc accesorii fără sistem de prindere SDS-plus (de exemplu burghie cu tijă cilindrică). Pentru aceste accesorii aveți nevoie de o mandrină rapidă respectiv de o mandrină cu coroană dințată.

Schimbarea mandrinei cu coroană dințată

Pentru a putea lucra cu accesorii fără sistem de prindere SDS-plus (de exemplu burghie cu tijă cilindră), trebuie să montați o mandrină corespunzătoare (mandrină cu coroană dințată sau mandrină rapidă, accesorii).

Montarea mandrinei cu coroană dințată (vezi figura B)

Înșurubați tija de prindere SDS-plus **20** într-o mandrină cu coroană dințată **19**. Asigurați mandrina cu coroană dințată **19** cu un șurub de siguranță **18**.

Aveți în vedere faptul că șurubul de siguranță are filet spre stânga.

Introducerea mandrinei cu coroană dințată (vezi figura C)

Curățați capătul de introducere al tije de prindere și gresați-l ușor.

Introduceți mandrina cu coroană dințată prin rotirea tije în sistemul de prindere până când se blochează automat.

Verificați blocajul trăgând de mandrina cu coroană dințată.

Extragerea mandrinei cu coroană dințată

Împingeți spre spate manșonul de blocare **3** și demontați mandrina cu coroană dințată **19**.

Schimbarea accesoriilor

Capacul de protecție împotriva prafului **2** împiedică în mare măsură pătrunderea prafului de găurire în sistemul de prindere a accesoriilor, în timpul funcționării mașinii. Atunci când introduceți accesoriul aveți grijă să nu deteriorați capacul de protecție împotriva prafului **2**.

- ▶ **Un capac de protecție împotriva prafului deteriorat trebuie înlocuit imediat. Se recomandă ca această operație să fie executată la un centru de service post-vânzări.**

Montarea accesoriilor cu sistem de prindere SDS-plus (vezi figura D)

Cu mandrina SDS-plus puteți schimba accesoriul, simplu și comod, fără a utiliza unelte suplimentare.

Curățați regulat capătul de introducere al accesoriului și gresați-l ușor.

Introduceți accesoriul prin rotire în sistemul de prindere a accesoriilor până când se blochează automat.

Verificați blocajul trăgând de accesoriu.

Accesoriul cu sistem de prindere SDS-plus este proiectat a fi mobil. Din această cauză, la mersul în gol el se rotește excentric. Acest fapt nu afectează în niciun fel precizia de găurire, deoarece burghiul se autocentrează în timpul găuririi.

Demontarea accesoriului cu sistem de prindere SDS-plus (vezi figura E)

Împingeți spre spate manșonul de blocare **3** și extrageți accesoriul.

Montarea accesoriilor fără sistem de prindere SDS-plus

Indicație: Nu folosiți accesorii fără sistem de prindere SDS-plus pentru găurirea cu percuție sau pentru dăltuire! Accesoriile fără sistem de prindere SDS-plus și mandrina acestora se deteriorează dacă sunt folosite la găurirea cu percuție și la dăltuire.

Introduceți o mandrină cu coroană dințată **19** (vezi „Schimbarea mandrinei cu coroană dințată”, pagina 59).

Deschideți prin rotire mandrina cu coroană dințată **19** astfel încât să poată fi introdus accesoriul. Introduceți accesoriul.

Introduceți cheia de mandrine în orificiile corespunzătoare ale mandrinei cu coroană dințată **19** și fixați accesoriul prin strângere uniformă.

Poziționați comutatorul **4** pe simbolul „Găurire”.

Extragerea accesoriilor fără sistem de prindere SDS-plus

Rotiți manșonul mandrinei cu coroană dințată **19** în sens contrar mișcării acelor de ceasornic cu ajutorul cheii de mandrine, până când accesoriul poate fi scos.

Dispozitivul de aspirare a prafului

- ▶ **Atenție, pericol de incendii! Nu prelucrați materiale lemnoase sau metalice cu dispozitivul de aspirare montat pe scula electrică.** Așchile fierbinți desprinse din material se pot autoaprinde sau pot provoca aprinderea unor componente ale dispozitivului de aspirare a prafului.

Indicație: Nu folosiți dispozitivul de aspirare **14** la dăltuire, înșurubare sau filetare.

În timpul lucrului, dispozitivul de aspirare **14** revine în poziția inițială prin forța elastică a arcului, astfel încât inelul colector de praf rămâne întotdeauna fixat etanș pe substrat. Dispozitivul de aspirare a prafului se conectează și se deconectează automat, odată cu pornirea și oprirea sculei electrice.

Vă rugăm să respectați următoarele indicații pentru a obține un rezultat de lucru optim:

- Accesoriul utilizat nu trebuie să iasă afară din inelul colector de praf **17** respectiv din **29** (de exemplu, burghiul cu sistem de prindere SDS-plus: lungimea totală maximă aproximativ 160 mm, lungimea utilă aproximativ 100 mm).
- Aveți grijă ca inelul colector de praf să se sprijine cu toată suprafața pe piesa de lucru respectiv pe perete. Astfel și lucrul în unghi drept devine mai ușor.

- După atingerea adâncimii de găurire dorite scoateți mai întâi burghiul afară din gaură și după aceea deconectați scula electrică.
- Verificați regulat starea elementului de filtrare **23**. În caz de deteriorare, schimbați neîntârziat elementului de filtrare.

Demontarea/montarea dispozitivului de aspirare a prafului (vezi figura F)

Pentru demontarea dispozitivului de aspirare a prafului apăsați tasta de deblocare **10** și extrageți dispozitivul de aspirare trăgându-l spre înainte.

Dacă este necesar basculați lateral mânerul suplimentar **12**.

Pentru montare, introduceți dispozitivul de aspirare a prafului **14** potrivit canelurilor de ghidare **21** în sistemul de prindere pentru accesorii al sculei electrice, până când se înclichetează perceptibil.

Aspirare internă cu cutie de microfiltrare (vezi figura G)

Nivelul de umplere al cutiei de microfiltrare **9** poate fi vizualizat și controlat cu ușurință prin capacul transparent **22**.

Goliți din timp de praf cutia de microfiltrare, deoarece în caz contrar va fi afectată capacitatea sa de aspirare.

Pentru extragerea cutiei de microfiltrare **9** apăsați cele două taste de deblocare **11** și extrageți cutia de microfiltrare trăgând-o în jos, afară din dispozitivul de aspirare **14**.

Înainte de a deschide cutia de microfiltrare **9** trebuie să o loviți ușor de un postament stabil, astfel încât praful să se desprindă de pe elementul de filtrare **23**.

Împingeți în sus dinspre partea inferioară capacul **22** și goliți de praf cutia de microfiltrare.

Controlați elementul de filtrare **23** cu privire la eventuale deteriorări. În caz de deteriorări, înlocuiți-l neîntârziat.

Închideți capacul **22** și introduceți din nou cutia de microfiltrare împingând-o de jos în sus în dispozitivul de aspirare **14**, până când se înclichetează perceptibil.

Aspirare cu instalație exterioară (vezi figura H)

Pentru aspirarea prafului cu un aspirator de praf aveți nevoie de o cutie adaptoare **24** (accesoriu), care se va introduce în locul cutiei de microfiltrare **9** în dispozitivul de aspirare a prafului **14**.

Pentru extragerea cutiei de microfiltrare **9** apăsați cele două taste de deblocare **11** și extrageți cutia de microfiltrare trăgând-o în jos, afară din dispozitivul de aspirare **14**.

Introduceți cutia adaptoare **24** împingând-o de jos în sus în dispozitivul de aspirare a prafului, până când se înclichetează perceptibil.

Montați furtunul de aspirare **26** (accesoriu) pe racordul de aspirare **25**. Racordați furtunul de aspirare **26** la un aspirator de praf (accesoriu). La sfârșitul prezentelor instrucțiuni găsiți o listă privind racordarea la diferite aspiratoare de praf.

Aspiratorul de praf trebuie să fie adecvat pentru materialul de prelucrat.

Pentru aspirarea pulberilor extrem de nocive, cancerigene sau uscate, folosiți un aspirator special.

Reglarea adâncimii de găurire (vezi figura I)

Cu limitatorul de adâncime **27** poate fi reglată adâncimea de găurire **X** dorită.

Împingeți accesoriul SDS-plus până la punctul de oprire în sistemul de prindere SDS-plus **1**. Altfel, mobilitatea accesoriului SDS-plus ar putea duce la un reglaj greșit al adâncimii de găurire.

Fixați scula electrică, fără a o porni, pe locul unde urmează să găuriți. Accesoriul cu sistem de prindere SDS-plus trebuie să se sprijine pe această suprafață.

Apăsați tasta pentru reglarea limitatorului de adâncime **16** și deplasați astfel limitatorul de reglare a adâncimii **27** încât distanța **X** ilustrată în figură să corespundă adâncimii de găurire dorite de dumneavoastră.

Adaptarea dispozitivului de aspirare la lungimea accesoriului (vezi figura J)

Pentru a putea lucra confortabil cu accesorii scurte, lungimea dispozitivului de aspirare **14** poate fi adaptată în funcție de lungimea acestora.

Apăsați tasta **13** și, ținând tasta apăsată, împingeți ghidajul telescopic **15** în interiorul dispozitivului de aspirare **14**, până când inelul colector de praf se va afla în apropierea vârfului accesoriului.

Pentru a împinge din nou afară ghidajul telescopic, apăsați încă o dată tasta **13**.

Inel colector de praf pentru burghie (vezi figura K)

Pentru schimbarea inelului colector de praf **17** apăsați mai întâi butonul de deblocare **28** și extrageți inelul colector de praf din dispozitivul de aspirare.

Pentru montare, apăsați inelul colector de praf **17** împingându-l de sus în jos în dispozitivul de aspirare **14**, până când se înclichetează perceptibil.

Inel colector de praf pentru carote (accesoriu) (vezi figura L)

Pentru găurirea cu carote, inelul colector de praf pentru burghie **17** trebuie înlocuit cu un inel colector de praf special **29** (accesoriu special). În cazul utilizării inelului colector de praf pentru carote, pentru aspirarea prafului se va folosi cutia adaptoare **24** (accesoriu special) împreună cu o instalație externă de aspirare a prafului și nu cutia de microfiltrare **9**.

Demontați, dacă este cazul, inelul colector de praf pentru burghie **17**.

Pentru montarea inelului colector de praf pentru carote **29** împingeți-l pe acesta de sus în jos în dispozitivul de aspirare a prafului, până când se înclichează perceptibil.

Pentru demontarea inelului colector de praf **29** împingeți afară bolțul de blocare **30** și extrageți inelul colector de praf trăgându-l în sus.

Funcționare

Punere în funcțiune

- ▶ **Atenție la tensiunea rețelei de alimentare! Tensiunea sursei de curent trebuie să coincidă cu datele de pe plăcuța indicatoare a tipului sculei electrice. Sculele electrice inscripționate cu 230 V pot funcționa și racordate la 220 V.**

Reglarea modului de funcționare

Cu ajutorul comutatorului „găurire/găurire cu percuție” **4** selectați modul de funcționare al sculei electrice.

Indicație: Nu modificați modul de funcționare decât cu scula electrică oprită! În caz contrar scula electrică se poate deteriora.

Pentru schimbarea modului de funcționare apăsați tasta de deblocare **5** și rotiți comutatorul „găurire/găurire cu percuție” **4** pentru a-l aduce în poziția dorită, până când se înclichează perceptibil.



Poziție pentru **găurire cu percuție** în beton sau piatră cât și pentru dăltuire (dăltuire numai cu accesoriul special MV 200)



Poziție pentru **găurire** fără percuție în lemn, metal, ceramică și material plastic precum și pentru înșurubare și filetare

Reglarea direcției de rotație

Cu ajutorul comutatorului de schimbare a direcției de rotație **6** puteți schimba direcția de rotație a sculei electrice.

- ▶ **Acționați comutatorul de schimbare a direcției de rotație 6 numai când scula electrică este oprită.**

☞ **Funcționare spre dreapta:** rotiți bilateral comutatorul de schimbare a direcției de rotație **6** până la punctul de oprire, în poziția ◀.

☞ **Funcționare spre stânga:** rotiți bilateral comutatorul de schimbare a direcției de rotație **6** până la punctul de oprire, în poziția ▶.

Reglați întotdeauna direcția de rotație pentru găurire cu percuție, găurire și dăltuire pe funcționare spre dreapta.

Pornire/oprire

Pentru **pornirea** sculei electrice apăsați întrerupătorul pornit/oprit **8**.

Pentru **blocarea** întrerupătorului pornit/oprit, țineți-l pe acesta apăsat și apăsați suplimentar tasta de fixare **7**.

Pentru **oprirea** sculei electrice eliberați întrerupătorul pornit/oprit **8**. Dacă întrerupătorul pornit/oprit **8** este fixat, apăsați-l mai întâi și apoi eliberați-l.

Reglarea turației/numărului de percuții

Puteți regla fără trepte turația/numărul de percuții al sculei electrice deja pornite prin varierea forței de apăsare exercitate asupra întrerupătorului pornit/oprit **8**. O apăsare ușoară a întrerupătorului pornit/oprit **8** are drept efect o turație/număr de percuții scăzut. O dată cu creșterea apăsării se mărește și turația/numărul de percuții.

Cuplaj de suprasarcină

- ▶ **Dacă accesoriul se blochează sau se agață, se întrerupe antrenarea la arborele portburghiu. Din cauza forțelor care apar, trebuie să țineți întotdeauna bine scula electrică cu ambele mâini și să adoptați o poziție stabilă.**
- ▶ **Oprii scula electrică și slăbiți accesoriul dacă scula electrică se blochează. Pornirea mașinii în timp ce dispozitivul de găurit este blocat generează recul.**

Instrucțiuni de lucru

Dăltuire

Pentru dăltuire vă este necesar un adaptor de daltă MV 200 cu sistem de prindere SDS-plus (accesoriu special), care se introduce în sistemul SDS-plus de prindere a accesoriilor **1**.

La dăltuire nu este permis ca dispozitivul de aspirare a prafului **14** să fie montat pe scula electrică.

Montarea capetelor de șurubelniță (vezi figura M)

- ▶ **Puneți scula electrică pe piuliță/șurub numai în stare oprită.** Accesoriile aflate în mișcare de rotație pot altfel aluneca.

Pentru a putea folosi capete de șurubelniță aveți nevoie de un suport universal **31** cu tijă de prindere SDS-plus (accesoriu).

La înșurubare nu este permis ca dispozitivul de aspirare a prafului **14** să fie montat pe scula electrică.

Curățați capătul de introducere al tijei de prindere și gresați-l ușor.

Introduceți suportul universal în sistemul de prindere a accesoriilor rotindu-l până se blochează automat în acesta.

Verificați blocajul trăgând de suportul universal.

Introduceți un cap de șurubelniță în suportul universal. Folosiți numai capete de șurubelniță potrivite pentru capul de șurub respectiv.

Pentru extragerea suportului universal împingeți spre spate dispozitivul de blocare **3** și extrageți suportul universal **31** din sistemul de prindere a accesoriilor.

Întreținere și service

Întreținere și curățare

- ▶ **Înainte oricăror intervenții asupra sculei electrice scoateți cablul de alimentare afară din priză.**
- ▶ **Pentru a lucra bine și sigur păstrați curate scula electrică și fantele de aerisire.**
- ▶ **Un capac de protecție împotriva prafului deteriorat trebuie înlocuit imediat. Se recomandă ca această operație să fie executată la un centru de service post-vânzări.**

După fiecare utilizare curățați sistemul de prindere a accesoriilor **1**.

Schimbarea elementului de filtrare (vezi figura N)

Pentru a-i menține capacitatea de filtrare neschimbată, elementul de filtrare **23** din cutia de microfiltrare **9** trebuie schimbat după aproximativ 15 ore de funcționare.

Pentru extragerea cutiei de microfiltrare **9** apăsați cele două taste de deblocare **11** și extrageți cutia de microfiltrare trăgând-o în jos, afară din dispozitivul de aspirare **14**.

Extrageți elementul de filtrare **23** trăgându-l în sus și introduceți un element de filtrare nou.

Împingeți din nou cutia de microfiltrare de jos în sus în dispozitivul de aspirare a prafului **14**, până când se înclichetează perceptibil.

Indicație: Înlocuiți neîntârziat elementul de filtrare **23**, în cazul în care acestea este deteriorat (de exemplu dacă are găuri sau dacă materialul moale de izolație este deteriorat). În cazul în care se lucrează cu element de filtrare defect, scula electrică se poate defecta.

Deasemeni, elementul de filtrare **23** trebuie schimbat în situația în care capacitatea sa de aspirare este în suficientă și după ce ați golit de praf cutia de microfiltrare **9**.

Dacă în ciuda procedurilor de fabricație și control riguroase mașina are totuși o pană, repararea acesteia se va face numai la un atelier de asistență service autorizat pentru scule electrice Bosch.

În caz de reclamații și comenzi de piese de schimb vă rugăm să indicați neapărat numărul de identificare compus din 10 cifre, conform plăcuței indicatoare a tipului sculei electrice.

Service și consultanță clienți

Desene de ansamblu și informații privind piesele de schimb găsiți la:

www.bosch-pt.com

Robert Bosch SRL
România

Str. Horia Măcelariu 30–34, sector 1, București
☎ +40 (0)21 / 4 05 75 00
Fax +40 (0)21 / 4 05 75 38

Bosch Service Center:
România

Str. Horia Măcelariu 30–34, sector 1, București
☎ +40 (0)21 / 4 05 75 40
☎ +40 (0)21 / 4 05 75 41
☎ +40 (0)21 / 4 05 75 81
Fax +40 (0)21 / 4 05 75 66

Eliminare

Sculele electrice, accesoriile și ambalajele trebuie direcționate către o stație de revalorificare ecologică.

Numai pentru țările UE:



Nu aruncați sculele electrice în gunoierul menajer!
Conform Directivei Europene 2002/96/CE privind mașinile și aparatele electrice și electronice uzate și transpunerea acesteia în legislația națională, sculele electrice scoase din uz trebuie colectate separat și direcționate către o stație de revalorificare ecologică.

Sub rezerva modificărilor.